

**Zeitschrift:** Bulletin CILA : organe de la Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée

**Herausgeber:** Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée

**Band:** - (1981)

**Heft:** 34

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Sommaire**

J.-P. Métral et S. Wyler: Rapport sur les activités de la CILA (1978–1981) .....	5
R. Galisson: Approches communicatives et acquisition des vocabulaires (du concordancier à l'auto-dictionnaire personnalisé) .....	13
J. Bastuji: Modes, temps et aspects .....	50
R. Zellweger: Literatur und Literaturgeschichte im «Deutsch als Fremdsprache» – Unterricht an der Hochschule .....	61
R.J. Watts: Swiss German in English Language Teaching: a Plea for the Dialect .....	71

## **Comptes rendus**

Roulet, E.: Langue maternelle et langues secondes, vers une pédagogie intégrée (J.-L. Alber) .....	81
Sampson, G.: Schools of Linguistics (A. Zenone) .....	84
Gannon, P., P. Czerniewska: Using Linguistics: An Educational Focus (R.J. Watts) .....	86
Hüllen, W., L. Jung: Sprachstruktur und Spracherwerb (G. Merkt) .....	89
Cherubim, D.: Fehlerlinguistik. Beiträge zum Problem sprachlicher Abweichung (U. Rohde) .....	91
Knapp, K.: Lehrsequenzen für den Zweitsprachenerwerb. Ein Komparatives Experiment (H. Weber) .....	93

Wyler, S.:	
Untersuchungen zu einer Kategorie Norm in sprachlichen Systemen, insbesondere im Englischen (H. Weber) .....	94
Rohr, R.:	
Aspekte der allgemeinen und französischen Sprachwissenschaft (G. Lüdi) .....	96
Moirand, S.:	
Situations d'écrit (A. Guex) .....	97
Lundquist, L.:	
La cohérence textuelle: syntaxe, sémantique, pragmatique (J. Moeschler) .....	99
Swan, M.:	
Practical English Usage (T.J.A. Bennett) .....	101
Williamson, R.C., J.A. Van Eerde (eds):	
Language Maintenance and Language Shift (B. Py) .....	102
Boillod, L., et al.:	
Sur le vif (R. Jeanneret) .....	104
Freudenstein, R. (ed.):	
Teaching Foreign Languages to the very Young (P.F. Flückiger) .....	106
Rassegna Italiana di Linguistica Applicata, XI-3, XII-1 (P.F. Flückiger) .....	108

### **In memoriam**

G. Redard:	
Paul-Fred Flückiger (1907–1981) .....	112

### **Communication**

B. Py:	
Un colloque sur le bilinguisme à l'Université de Neuchâtel ....	115

<b>Ouvrages reçus</b> .....	117
-----------------------------	-----